

### 3 고전시가 발음 방법

#### 1 소리내어 읽자!

현대어와 형태가 달라도, 발음은 비슷한 경우가 많다.

연철(이어적기), 원순모음화(‘ㄹㅁㅂ’ + ‘ㄴ’ → ‘ㄹ’), 7종성법(ㄱㄴㄹㅁㅂㅅㅇ만을 종성으로 사용)은 소리 내어 읽으면 파악할 수 있다.

예문

一生(일생)애 시르물 닛고 너를 조차 노로리라.  
네 무삼 힘으로 가지 돈쳐 곳조차 저리 피엿는다.

해석

일생애 시름을 잊고 너를 좇아 놀리라.  
네 무슨 힘으로 가시 돈쳐 꽃조차 저리 피었는가.

#### 2 아래아는 ‘ㅏ’나 ‘ㅡ’로

첫 번째 음절의 아래아는 ‘ㅏ’, 두 번째 이하 음절의 아래아는 ‘ㅡ’로 읽는다.

예문

물 흐르듯 흐는고야.  
흐르도 열 두 썬 훈 돌도 설흔 날

해석

물 흐르는 듯 하는구나.  
하루도 열두 때 한 달도 서른 날

#### 3 어두자음군은 된소리로

어두자음군은 단어의 초성에 자음이 2개 이상 쓰이는 것을 말한다.

어두자음군 중 뒤에 있는 것을 된소리로 읽는다.

예문

香氣(향기)에 잠을 썬니  
그 아래 비를 띄워

해석

향기에 잠을 깨니  
그 아래 배를 띄워

#### 4 두음 법칙 적용

단어의 첫머리에 오는 ‘냐, 니, 녀, 뇨, 뉴’ 발음을 ‘이, 야, 여, 요, 유’로 읽는다.

예문

자고 니러 우러라 새여  
엇던디 날 보시고 네로다 녀기실시

해석

자고 일어(나) 울어라 새여  
어쩐지 날 보시고 너로다 여기시기에

5 구개음화 적용

‘ㄷ, ㅌ’와 ‘ㅣ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅠ, ㅠ’가 만나면 ‘ㅈ, ㅊ’로 읽는다.

예문

디논 히를 구버보니  
어와 더 족하야 밥 업시 엇디 하고.

해석

지는 해를 굶어보니  
어와 저 조카야 밥 없이 어찌 할까.

6 반치음 (Δ)

반치음(Δ)는 ‘ㅇ’이나 ‘ㅅ’으로  
첫소리에서는 ‘ㅇ’으로, 끝소리에서는 ‘ㅅ’으로 읽는다.

정과정

예문

내 님를 그리수와 우니다니

해석

내 님을 그리워하여 울며 지내나니

용비어천가 (125장)

예문

千世(천세) 우희 미리 定(정)향산 漢水北(한수북)에  
累仁開國(누인개국)향샤 卜年(복년)이 궁업스시니

해석

천세 전에 미리 (도읍지로) 정하신 한양에, 어진 덕을 쌓아  
나라를 여시어, 점지 받은 운명이 끝이 없으시니.